

# Gebruikershandleiding Glijlaken

## *Transferhulpmiddel*



**Gegevens fabrikant**  
Textielbewerking VDM  
Edisonstraat 7  
3281NC Numansdorp  
Nederland  
+31 0186 57 35 85  
[www.textielbewerkingvdm.nl](http://www.textielbewerkingvdm.nl)



**Gegevens distributeur**  
Van der Mark Zorghulpmiddelen  
Edisonstraat 7  
3281NC Numansdorp  
Nederland  
+31 0186 57 35 85  
[www.vandermarkzorghulpmiddelen.nl](http://www.vandermarkzorghulpmiddelen.nl)



## 1 Inhoudsopgave

Deze handleiding dient te worden overhandigd aan de gebruiker van het product. Lees deze handleiding voor u het product gebruikt en bewaar hem voor eventuele raadplegingen in de toekomst.

1.	Algemeen .....	3
1.1	Algemene informatie .....	3
1.2	Uitleg over de symbolen in de gebruikershandleiding .....	3
2	Kwaliteit .....	4
2.1	Certificaten en normering medisch hulpmiddel .....	4
2.2	Etikettering medisch hulpmiddel .....	4
2.3	Garantiebepalingen .....	4
2.4	Levensduur .....	4
3	Beoogde doel en gebruik .....	5
3.1	Beoogde doel .....	5
3.2	Doelgroep .....	5
3.3	Beoogde gebruikers .....	5
3.4	Indicaties en contra-indicaties .....	5
3.4.1	Indicaties .....	5
3.4.2	Contra-indicaties .....	5
3.4.3	Bijwerkingen .....	5
3.5	Klinisch voordeel en prestatie-eigenschappen .....	5
4	Veiligheid .....	5
4.1	Aandachtspunten .....	5
4.2	Ongeluk of incident .....	6
5	Componenten .....	6
5.1	Productbeschrijving .....	6
6	Voorzorgsmaatregelen en gebruikersinstructies .....	6
6.1	Instructies vóór in gebruik name van het glijlaken .....	6
6.2	Gebruikersinstructies .....	7
6.3	Waarschuwingen glijlaken .....	7
7	Wasvoorschriften .....	7
8	Onderhoud .....	8
9	Na gebruik .....	8
9.1	Opslag .....	8
9.2	Hergebruiken .....	8
9.3	Retour zenden .....	8
9.4	Afvoeren .....	8

## 1. Algemeen

### 1.1 Algemene informatie

Lees alstublieft eerst deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product installeert en gaat gebruiken. Let bij de installatie en het gebruik vooral op de waarschuwingen en andere veiligheidsvoorschriften. Als u de instructies niet volledig begrijpt gebruik het product dan niet maar neemt contact op met uw dealer. U kunt met uw vragen ook terecht bij Van der Mark Zorghulpmiddelen. Onze contactgegevens kunt u vinden op de 1<sup>e</sup> pagina van dit document.

### 1.2 Uitleg over de symbolen in de gebruikershandleiding

In deze handleiding worden verschillende symbolen gebruikt. De betekenis van de gebruikte symbolen wordt hieronder toegelicht.



Symbool van de fabrikant van dit product. Bij dit symbool staan vaak de gegevens van de fabrikant vermeld.



Symbool van de CE markering.



Symbool van het serienummer van het hulpmiddel.



Symbool van het GTIN-nummer. Dit is het Global Trade Identification Nummer.



Symbool dat aangeeft dat u het product niet mag gebruiken als de verpakking is beschadigd



Symbool dat aangeeft dat u met opletten met het gebruik van dit product



Symbool dat aangeeft dat u eerst de gebruikshandleiding moet raadplegen voordat u het product gebruikt.



Symbool dat aangeeft dat het product een medisch hulpmiddel is.



Symbool dat aangeeft wat de productiedatum van het product is.

## 2 Kwaliteit

### 2.1 Certificaten en normering medisch hulpmiddel


Kwaliteit is een cruciaal aspect bij Van der Mark Zorghulpmiddelen. Onze organisatie borgt de kwaliteit o.a. door onze certificatie volgens de ISO13485:2016 norm.

Dit glijlaken is voorzien van een CE-markering conform de Medische Hulpmiddelen Verordening (MDR 2017/745) voor medische hulpmiddelen

Neem voor meer informatie over het product contact op met Van der Mark Zorghulpmiddelen.

### 2.2 Etikettering medisch hulpmiddel

Dit glijlaken is een medisch hulpmiddel (voorbeeld label GL1884).

 <b>Textielbewerking VDM</b> Edisonstraat 7 3281 NC Numansdorp Nederland +31 186 573585 www.textielbewerkingvdm.nl	<b>GTIN</b> 08720256240044 <b>SN</b> GL1884 <b>REF</b> 3600002	 (01)08720256240044 (21)GL1884 (11)210817
 17-08-2021 	Glijlaken Transferhulpmiddel Size: 100x150	Product bevat: 70% Polyamide, 30% Silicone Wasvoorschriften: 

### 2.3 Garantie bepalingen

Voor dit product geeft Textielbewerking VDM een fabrieksgarantie van 1 jaar.

Textielbewerking VDM aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die is veroorzaakt door:

- Niet in acht nemen van de gebruikershandleiding.
- Verkeerd gebruik van het hulpmiddel.
- Normale slijtage.
- Technische aanpassingen die niet zijn uitgevoerd door Textielbewerking VDM of een door ons daartoe gemachtigde partij.

### 2.4 Levensduur

De verwachte levensduur van dit product is 2 jaar mits het product in strikte overeenstemming met het bedoelde gebruik wordt toegepast, en als aan alle onderhouds- en service eisen wordt voldaan.

De verwachte levensduur kan worden overschreden als het product voorzichtig wordt gebruikt en goed wordt onderhouden. De verwachte levensduur kan aanzienlijk worden verminderd door extreem of onjuist gebruik.

De verwachte levensduur vormt geen aanvullende garantie.

## 3 Beoogde doel en gebruik

### 3.1 Beoogde doel

Het glijlaken is bedoeld om de patiënt te kunnen positioneren of verplaatsen op het bed. Het wordt gebruikt ter verlichting van patiënten met mobiliteitsproblemen en ter verlichting van de werkzaamheden voor de verzorgende.

### 3.2 Doelgroep

Het product kan worden ingezet in de intra- en extramurale zorg voor mensen die bedlegerig zijn en moeite hebben om zich te verplaatsen in bed.

### 3.3 Beoogde gebruikers

Dit product kan worden gebruikt door gebruikers van alle leeftijden met een maximaal gebruikersgewicht van 200 kg.

### 3.4 Indicaties en contra-indicaties

#### 3.4.1 Indicaties

Hulp noodzakelijk bij het verplaatsen of draaien in bed

#### 3.4.2 Contra-indicaties

Gebruik het glijlaken niet bij personen met breuken of met een gekwetste huid zoals decubitus, brandwonden, etc. Raadpleeg bij twijfel altijd de behandelend arts of neem contact op met uw dealer.

#### 3.4.3 Bijwerkingen

Er zijn op dit moment geen bijwerkingen bekend bij het gebruik van dit hulpmiddel.

### 3.5 Klinisch voordeel en prestatie-eigenschappen

Dit product is vervaardigd met aan 1 zijde een coating. Hierdoor is het product aan 1 zijde stroef en aan de andere zijde glad. Met als resultaat dat het verplaatsen in bed soepeler en comfortabeler gaat voor de patiënt en zorgverlener.

## 4 Veiligheid

### 4.1 Aandachtspunten

- **WAARSCHUWING:** Gebruik dit product alleen wanneer u de meegeleverde gebruikershandleiding volledig hebt doorgelezen en begrepen. De gebruikershandleiding is beschikbaar via onze website. Als u vragen heeft of de instructies niet begrijpt neem dan contact op met uw dealer of met Van der Mark Zorghulpmiddelen.

- **WAARSCHUWING: NIET ROKEN** i.v.m. brandgevaar.  
Een sigaret kan een gat branden in het glijlaken en schade veroorzaken. Daarnaast kunnen de kleding van de patiënt, het beddengoed, enzovoort brandbaar zijn en een brand veroorzaken. Wanneer u deze waarschuwing negeert, kan dit resulteren in een ernstige brand, schade aan eigendommen en fysiek letsel of de dood.
- Gebruik dit product op advies van een specialist
- Er zijn geen aanbevolen omgevingsfactoren tijdens transport, gebruik en opslag.
- Controleer vóór gebruik het product op schade.
- Gebruik het product niet in geval van schade.
- Neem in geval van problemen of vragen contact op met uw dealer of Van der Mark Zorghulpmiddelen.

## 4.2 Ongeluk of incident

Neemt contact op met Van der Mark Zorghulpmiddelen als zich een ernstig voorval heeft voorgedaan met het hulpmiddel. Neem indien nodig ook contact op met de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker van het hulpmiddel is gevestigd.

## 5 Componenten

### 5.1 Productbeschrijving

Het glijlaken is vervaardigd van polyamide met aan 1 zijde een siliconecoating. Hierdoor is het glijlaken aan 1 zijde stroef en aan de andere zijde glad.

De patiënt kan zichzelf hierdoor makkelijker verplaatsen of draaien in bed. Als het verplaatsen wordt uitgevoerd door een zorgverlener dan zorgt het glijlaken voor verlichting van de werkzaamheden omdat de transfer gemakkelijker kan worden uitgevoerd.



## 6 Voorzorgsmaatregelen en gebruikersinstructies

### 6.1 Instructies vóór in gebruik name van het glijlaken

Het glijlaken kan en mag door iedereen worden gebruikt mits onderstaande punten strikt worden opgevolgd. Als dit niet lukt of u twijfelt neem dan contact op met uw dealer of Van der Mark Zorghulpmiddelen.

- Het glijlaken wordt gebruiksklaar geleverd en hoeft niet eerst gereinigd te worden.
- Zet verrijdbare bedden op de rem voordat u het glijlaken gaat gebruiken.
- Zorg ervoor dat het bedhek omhoog staat aan de kant waar de zorgverlener niet staat.

- Om een persoon omhoog te verplaatsen is het raadzaam om dit met 2 zorgverleners te doen.
- Bij verstelbare bedden: alles eerst horizontaal zetten en eventueel het kussen verwijderen.

## 6.2 Gebruikersinstructies

De positie van het glijlaken op het matras is belangrijk.

Plaats het glijlaken zo dat het onder de schouder en de heup ligt (zie bovenstaande afbeelding bij 5.1).

Het glijlaken kan op 2 manieren toegepast worden:

- 1 Voor persoonlijk gemak om uzelf gemakkelijk te draaien en te verplaatsen in bed.  
Hiervoor plaatst u het glijlaken met de gladde zijde naar boven en plaatst u de uiteinden van het glijlaken onder het matras.
- 2 Om als hulpverlener een persoon gemakkelijk te verplaatsen of te draaien.  
Hiervoor plaatst u het glijlaken met de gladde zijde naar onder en plaatst u de uiteinden van het glijlaken niet onder het matras. Het is aan te raden om één of meerder steeklaken(s) op het glijlaken te plaatsen.  
U pakt het glijlaken met steeklaken(s) vast en verschuift de persoon.  
Om te draaien trekt u na verschuiven de lakens voorzichtig omhoog.

## 6.3 Waarschuwingen glijlaken

- Gebruik geen scherpe voorwerpen in de buurt van het glijlaken
- Rook niet wanneer u op het glijlaken zit of ligt.
- Wanneer u het glijlaken reinigt gebruik dan milde middelen (zonder alcohol).
- Plaats geen hete apparaten in de buurt van het glijlaken.
- Maximaal gebruikersgewicht: 200kg.

## 7 Wasvoorschriften

U kunt het glijlaken wassen en drogen op maximaal 40 graden.

De volgende reinigingsmiddelen zijn niet toegestaan:

- chloor
- alcohol
- producten met een hoge PH waarde zoals ammoniak
- oplosmiddelen zoals ketonen en esters
- andere sterke reinigingsmiddelen

Huishoudelijk wasmiddel is wel toegestaan.

U kunt het product niet strijken en niet bleken.

## **8 Onderhoud**

Het wordt aanbevolen om het glijlaken regelmatig te controleren op schade zoals scheuren of gaatjes. Twijfelt u? Neem dan contact op met uw dealer of Van der Mark Zorghulpmiddelen.

## **9 Na gebruik**

### **9.1 Opslag**

Voor de opslag van dit hulpmiddel gelden geen aanvullende voorwaarden.

### **9.2 Hergebruiken**

Dit product is geschikt voor hergebruik. Hoe vaak het product kan worden hergebruikt hangt af van de frequentie en de intensiviteit van het gebruik.

Zorg er altijd voor dat het product is gereinigd voordat het bij een nieuwe patiënt wordt gebruikt.

### **9.3 Retour zenden**

Huurt u het glijlaken? Neemt dan contact op met uw dealer.

### **9.4 Afvoeren**

Het glijlaken kan via het normale huisvuil worden afgevoerd.